

Þýðandi: "Hallgrímur Hannesson Scheving (1781-1861)"

1 **Hið nýja testamenti drottins vors**

Biblía. Nýja testamentið

Hid Nýa Testamenti Drottins vors Jesú Krists, ad nýu útlagt ad tilhlutun ens íslenska Biblíu-Félags. Videyar Klaustri 1827. Prentad af Faktóri og Bókprýckjara Schagfjord, á kostnad ens íslenska Biblíu-Félags.

Auka titilsíða: „Hid Nýa Testamenti Drottins vors Jesú Krists, ad nýu útlagt ad tilhlutun ens íslenska Biblíu-Félags. Fyrri Partur. Videyar Klaustri, 1825. Prentad af Faktóri og Bókprýckjara Schagfjord, á kostnad ens íslenska Biblíu-Félags.“ [2], 420 bls. 8°

Auka titilsíða: „Hid Nýa Testamenti Drottins vors Jesú Krists, ad nýu útlagt ad tilhlutun ens íslenska Biblíu-Félags. Síðari Partur. Videyar Klaustri 1827. Prentad af Faktóri og Bókprýckjara Schagfjord, á kostnad ens íslenska Biblíu-Félags.“ [2], 377 bls. 8°

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1827

Forleggjari: Hið íslenska bókmenntafélag

Prentari: Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)

Umfang: [4] bls. 8° Bókin kom í tveimur hlutum, og hefur hvor sitt titilblað og blaðsíðutal.

Útgáfa: 7

Þýðandi: Geir Vídalín (1761-1823)

Þýðandi: Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

Þýðandi: Árni Helgason (1777-1869)

Þýðandi: Ísleifur Einarsson (1765-1836)

Þýðandi: Steingrímur Jónsson (1769-1845)

Þýðandi: Jón Jónsson (1777-1860)

Þýðandi: Hallgrímur Hannesson Scheving (1781-1861)

Athugasemd: Að þýðingu unnu Geir biskup Vídalín (samstofna guðspjöllin), Sveinbjörn Egilsson (Opinberunarbók Jóhannesar), sr. Ámi Helgason (Jóhannesar guðspjall, almennu bréfin), Ísleifur Einarsson (Postulasagan), Steingrímur biskup Jónsson (Rómverjabréf), Jón Jónsson lektor (aðrir Pálpistlar), Hallgrímur Scheving (Hebreabréf).

Efnisorð: Guðfræði ; Biblían

Bókfræði: Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 1 (1886), 112. • Svavar Sigmundsson: Samanburður á Nýja testamentinu 1813 og 1827, *Studia theologica Islandica* 4 (1990), 175-202.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/14fe7f80-5ba2-4a26-9d34-fa60706709e9>

2 Florian, Jean-Pierre Claris de (1755-1794)

Ævintýrið af Selikó og Berissu

Æfintýrið af Selikó og Berissu tilfallid árid 1727. Snúid úr Frønsku máli á Íslensku af Dr. Hallgrími Scheving. En á Ljódmæli snúid af Hallgrími Jónssyni 1840. Nokkud aukid af Landaskipunarfræðinni, og þeim Fetisku trúarbrögðum Sudurálfunnar, til frekari upplísingar fyrir fáfródari. Videyar Klaustri. 1844.

Að bókarlokum: „Selst í kápu á 16 sk. r. S.“

Útgáfustaður og -ár: Viðey, 1844

Umfang: 58, [1] bls. 12°

Þýðandi: Hallgrímur Hannesson Scheving (1781-1861)

Þýðandi: Hallgrímur Jónsson (1787-1860)

Athugasemd: Þýðing Hallgríms Scheving birtist fyrst í Margvíslegt gaman og alvara 2 (1818), 233-247, undir heitinu: Selikó. (Afrikanisk Frásaga.)

Efnisorð: Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði ; Rímur

Bókfræði: Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 5 (1890), 121.